NIGERIAN ENGLISH USAGE AND THE TYRANNY OF FAULTY ANALOGY: A STUDY OF PRONUNCIATION CHALLENGES

Oko Okoro

Associate Professor,
Department of English, University of Lagos, Nigeria

University of Lagos Faculty of Arts Monograph Series

FACULTY OF ARTS MONOGRAPH SERIES

2.

EDITORIAL POLICY

The Faculty of Arts Monograph is a serial published under the aegis of the Faculty of Arts, University of Lagos, Nigeria. Its aim is to promote research and scholarship in the humanities worldwide. Each serial is focused on issues and problems confronting mankind from the perspective of the humanities. Papers are expected to focus on issues in Philosophy, Literary Studies, Politics, Arts, Culture, Language, Environment, History, Law, International Relations, Crisis Management and Development.

Authors are fully responsible for the positions and views they express.

CONTRIBUTIONS

Papers intended for publication should be sent to:

The Editor, Faculty of Arts Monograph series
c/o The Editor (Tunde Opeibi),
Department of English,
University of Lagos, Nigeria
(Email: bopeibi@unilag.edu.ng)

Manuscripts should be printed on stout bond A4 size paper, with wide margin on all four sides. All text, including footnotes, should be double-spaced accompanied with compact Discs (CDs). Papers may also be sent online. Notes and references should be assembled at the end of the paper. Authors are responsible for checking all quotations and supplying complete references.

Published by

The Faculty of Arts, University of Lagos, Nigeria

ISBN: 978-075-056-8
ISSN: 0795-2015

Monograph Series No. 22, January 2017

Designed, printed and bound by
First Academic Publishers
P.O. Box 1878, Ikeja
Lagos State, Nigeria
Phone: +2348058335913

FOREWORD

This monograph series discusses one of the challenges most second language speakers grapple with in their efforts to master the foreign language in contact with their native first language(s). While a number of studies have identified and documented some of these challenges within the Nigerian bilingual communities, the author has provided a fresh insight into an interesting aspect that poses more challenges to the average users of English in Nigeria.

He describes 'faulty analogy' as the impulsive thinking by the vast majority of L2 users of English that if *B* is similar to *A* in a certain linguistic respect, then *B* can be treated exactly like *A* in that respect on account of this similarity. Concentrating on the thorny area of language description, i.e. pronunciation of English words, Dr Okoro draws on data that illustrates some of these challenges among some Nigerian users of English. His theoretical construct derives from insights within the fields of *contact linguistics* and Behaviourist theory of language acquisition. The analysis of the data reveals that faulty analogy accounts for a large proportion of the errors and sub-standard forms typical of Nigerian English usage, and that wrong pronunciation is only one of the numerous categories of faulty analogy errors in Nigerian English.

The author concludes that the best way to overcome the problem that faulty analogy poses to L2 users of English is to create the awareness that faulty analogy as a linguistic phenomenon is a formidable source of error. He proposes that this awareness can best be achieved by incorporating the teaching of faulty analogy in the curriculum and drawing attention to its various forms.

Professor Muyiwa Falaiye,
Dean, Faculty of Arts,
University of Lagos

Nigerian English Usage and the Tyranny of Faulty Analogy: A Study of Pronunciation Challenges

Abstract:

In this paper, we define 'faulty analogy' as the impulsive thinking by the vast majority of L2 users of English that if *B* is similar to *A* in a certain linguistic respect, then *B* can be treated exactly like *A* in that respect on account of this similarity. The data used in the study was collected from a wide range of sources – spoken and written – over a ten-year period from 2005 to 2015. Our theoretical framework derives from the Behaviourist theory of language acquisition through the process of *imitation* - and a major criticism of this theory. Additional theoretical insights benefitted from scholarly opinions from *contact linguistics*. The subsequent analysis of the data reveals that faulty analogy accounts for a large proportion of the errors and sub-standard forms typical of Nigerian English usage, and that wrong pronunciation is only one of the numerous categories of faulty analogy errors in Nigerian English. We conclude that *awareness* of faulty analogy as a linguistic phenomenon and a formidable source of error is the best way to overcome the problem that it poses to L2 users of English. And we recommend that this awareness can best be achieved through teaching faulty analogy *formally* in the school system and drawing attention to its various forms.

Key words: faulty analogy, pronunciation, Behaviourism, imitation, Nigerian English, fossilization.

1.0 Introduction:

Several factors have been identified as responsible for the emergence of sub-standard forms in Nigerian English. Most prominent is interference, followed, in no particular order, by *inadequate motivation, poor teaching and learning* resulting from *lack of facilities*, and *crowded classrooms* – all of which possibly lead to early *fossilization.* Fossilization is a situation in which learning and further improvement cease, either because the learner feels frustrated or because he/she perceives no further need for such improvement. These factors have

been well documented in numerous sources on Nigerian English (*cf*. Jowitt, 1991; Bamgbose, Banjo & Thomas, eds., 1995; Igboanusi, 2002; Awonusi & Babalola, eds., 2004; Dadzie & Awonusi, eds., 2004; Okoro, 2011a; Okoro, ed., 2011b, for example). Our focus in this paper, instead, is on another phenomenon, which is often overlooked as a strong contributory factor to the emergence of sub-standard forms in Nigerian English usage. This is the factor of *faulty analogy*. In this paper, we define 'faulty analogy' as the conscious or unconscious ascription to a lexical, syntactic, phonological or semantic item a linguistic characteristic that is present in another similar or related item *within the same language* – on the logical *but faulty* assumption that the two items can be treated the same way on the basis of this perceived similarity. Simply put, it is the faulty reasoning that if *B* is similar to *A* (in whatever regard), then what goes for *A* in that regard can also correctly go for *B* – on the basis of this similarity.

This reasoning is logical enough and therefore appears to have its appeal to the logically ordered human mind. But what often eludes speakers of English, especially L2 users, even in the face of overwhelming evidence, is the fact that the English language (and indeed language in general) is not as logically ordered in all details as their minds project it to be. To illustrate this obvious but elusive fact, let us cite a paragraph from Oshima and Hogue (1983:61), which focuses on the illogical relationship between the spelling and the pronunciation of English words:

> One of the most difficult and confusing aspects of the English language is its spelling system. There is often a discrepancy between the pronunciation of a word and its spelling. One cannot always tell how to spell a word by its pronunciation, nor how to pronounce it by its spelling. For example, there are twelve different ways to spell the sound ***sh*** in English: ***sh***oe, na***ti***on, ***sch***ist, o***ce***an, ***s***ure, mi***ss***ion, ma***ch***ine, spe***ci***al, man***si***on, nau***seo***us, con***scio***us and an***xio***us. To give an opposite example, the vowel combination ***ou*** can be pronounced in at least five different ways, as in the words thr***ou***gh, alth***ou***gh, th***ou***ght, t***ou***gh, and ***ou***t.

This inconsistency of course extends to other aspects of the language.

For instance, nouns and verbs are not all inflected in regular patterns for number and tense respectively, for example:

Nouns		***Verbs***
boy : boys		cook : cooked
man : m***e***n	(not *man***s**)	see : s***aw*** (not *se***ed**)
child : child***ren***	(not *child***s**)	go : ***went*** (not *go***ed**)

Again, derivational affixes do not operate consistently in similar morphological processes. For example, someone who teaches or sings is a teach***er*** or sing***er***, but someone who cheats or gossips is a ***cheat*** or ***gossip***, not a *cheat***er** or *gossip***er**. There is no logical reason why this should not be the case, but it just happens that word formation processes in English are not bound by any consistent logical patterns. Yet many Nigerians continue to say *cheat***er** and *gossip***er** on the basis of a faulty comparison to correct forms like 'teach***er**'* and 'sing***er***'. This is an illustration of what we have termed 'the tyranny of faulty analogy'.

2.0 Literature Review:

It is useful to start by mentioning that some of the challenges that young or adult learners of a second language usually face may be traced to perspectives documented by scholars within the field of *contact linguistics*. Several studies have emphasized the central influence of contact between two or more languages as a significant factor in language interference and associated language behaviour. Matras (2010:66) considers language contact as 'the way in which linguistic systems influence one another' as a result of their coexistence. The study of language contact is called contact linguistics. As a theoretical framework, Winford (2003) describes contact linguistics as the interdisciplinary study of the ways in which languages influence one another when people who speak two or more languages (or dialects) interact. It is connected with notions such as language interference or linguistic interference. Both the theoretical insights and analytical tools from contact linguistics provide the underpinning perspectives for exploring some of the challenges often found among bilingual speakers. Cotton's (2002) views on contact linguistics are germane to the study of the contact between English and local Nigerian languages. Since the

languages in contact do not share similar linguistic features and structures, interference occurs at all the levels of linguistic analysis. Pronunciation challenges are usually the most prominent and obvious impact of languages in contact. Learners of the target second language who have low proficiency levels are often betrayed by the 'strange' accent or awkward pronunciation that embattled language teachers and linguists try so hard to correct, often with minimal success.

Bowern (2008:2) observes that language contact is all the linguistic interaction especially in multilingual communities. 'We use the term language contact to refer to situations where groups of people who speak very similar varieties are in contact with people who speak rather different varieties (cf. Thomason and Kaufman 1988, Thomason 2001:2)'. He argues further that 'Language contact is not, of course, a homogeneous phenomenon. Contact may occur between languages which are genetically related or unrelated, speakers may have similar or vastly different social structures, and patterns of multilingualism may also vary greatly' (p.4). This position explains the various varieties of English in Nigeria discussed below.

Language contact leads to the transfer or integration of foreign elements from one language into another. Scholars believe that language contact has not only inter-linguistic relationships but also intra-linguistic considerations. Within the framework of modern societies that are primarily or secondarily multilingual, speakers of these different languages interact and their languages influence one another. With a target language like English, the differences in grammar, pronunciation and spelling pose serious challenges that often result in a yawning competence gap. It is therefore not surprising that the vast majority of Nigerian learners of English, young and old, may tend to resort to faulty analogy at all levels of usage to make up for this competence gap in their use of English.

We now turn our attention specifically to pronunciation. Characterizing Nigerian English phonetics and phonology has over the years received its own fair share of attention from linguists, whose preoccupation has naturally ranged from issues of their shortcomings vis-à-vis native English speech models such as Received Pronunciation (RP), to issues of their domestication, codification and standardization, whether a

monolithic standard is possible, or there are broad regional accents, and so forth. Two broad categories of investigators appear to have emerged, but relative to the volume of this monograph, our literature review is understandably representative and not exhaustive.

First, there are those who have accounted for the shortcomings in terms of interference, that is, in terms of differences between the systems of the local languages spoken in Nigeria (L1) and the language system of the target language, English (L2). Dunstan (ed., 1969) sets the tone when she presents a discussion of the sound systems of British English and American English, and then contrasts them with the sound systems of twelve Nigerian languages, and proceeds to identify problem areas that require attention in teaching English to Nigerian students.

With consonants, two major problem areas are identified as follows:

a) There are no dental fricatives in any Nigerian languages, as a result of which many Nigerian speakers of English substitute /t/ for /θ/ and /d/ for /ð/, thus confusing words like 'taught' with 'thought', and 'order' with 'other'. The alternative substitution of /s/ for /θ/ and /z/ for /ð/ has also been observed, leading to the confusion of such words as 'sick' and 'thick', 'breeze' and 'breathe'.

b) Many Nigerian languages lack some voiced/voiceless contrasts, that is, they have sounds in the voiced or voiceless version, while the other voiceless or voiced counterpart is missing. The most significant contrast here is /ʃ/ and /ʒ/, with the second consonant generally lacking in the local languages.

With vowels, the problems are legion, some of which are that:

a) Few Nigerian languages have more than seven vowels; some have even fewer. The result is that many Nigerians have difficulty learning the new English vowels not present in their native language, and take the easy way out of substituting for these the closest vowels in the mother tongue. Notable casualties here are the central vowels /ə/, /ɜː/ and /ʌ/.

b) Distinctions are rarely made between certain vowel pairs, notably /ɪ/ and /iː/, /ɒ/ and /ɔː/, /æ/ and /ɑː/, and /ʊ/ and /uː/. The result

is that word pairs such as 'sit' and 'seat', 'pack' and 'park', 'shot' and 'short', 'full' and 'fool' are hardly distinguished in pronunciation.

c) Syllable structures also present some difficulties: (i) Because many Nigerian languages either do not have syllable final consonants, or have only a restricted number of such consonants, this often influences speakers of such languages to add an intrusive vowel after such syllable final consonants in English words. Thus, especially at the lower levels of usage, words like 'beg' and 'wood' may be rendered as /bɛgɪ/ and /wuːdu/. (ii) Again, because many local languages have simple syllable structures in which vowels alternate regularly with consonants (that is, CVCVCV…), many speakers are unable to pronounce initial or final consonant clusters correctly, but often insert vowels within these clusters. For example, /sɪpɪk/ for /spɪk/ 'speak', and /vaɪtæl/ for /vaɪtl/ 'vital'.

d) When it comes to stress and intonation, many words are stressed on the wrong syllables, while the proper English stress-timing is replaced with syllable-timing, which is so obviously transferred from the mother tongue. Correct intonation forms also remain largely elusive.

Bamgbose (1971) observes that the major differences between Nigerian English and other varieties of English occur mostly in the spoken form of the language. According to him, the sound system of the vernacular languages exert the greatest influence on the English pronunciation of Nigerians, leading to the claim by many that they can tell a speaker's part of the country from the way he/she speaks. Bamgbose writes (p. 42):

> This kind of skill, in so far as it exists, is due to the recognition of typical interference features in the pronunciation of English by the speaker involved. One example of such a typical feature is that Igbo speakers of English, even well- educated ones, tend to transfer the vowel harmony system of their language into English. They say [*folo*] instead of [*fɔlou*] for the word 'follow' because the sequence of /ɔ/ and /o/ in two successive syllables is not permissible in Igbo. Hausa speakers of

> English tend to insert a vowel between a syllable-final consonant and the initial consonant of an immediately following syllable; for instance, [*rezigineiʃən*] instead of [*rezigneiʃən*] for the word 'resignation'. Yoruba speakers of English generally nasalise English vowels, which are preceded by nasals. For example, they say [*mɔ̃nĩn*] for English 'morning' [*mɔːniŋ*].

Bamgbose goes on to point out that in addition to these regional characteristics, there are numerous other features that cut across the vast majority of Nigerians, and concisely presents some examples (p.42):

1 there are certain characteristic stress patterns for certain words, *eg: ma*ˈ*dam, main*ˈ*tenance, ˌtri*ˈ*balism,* ˈ*circumference*:

2 English is spoken with a syllable-timed instead of a stress-timed rhythm;

3 compared with most varieties of English, the Nigerian variety has a more restricted system of intonation and a smaller number of vowel distinctions;

4 there is generally an absence of word-final syllabic consonants since a vowel is usually inserted before such consonants, *eg*: [bɔt ul] for 'bottle', [lit ul] for 'little', [les in] for 'lesson';

5 unstressed syllables which have vowels such as /i/ or /ə/ in British English generally have other vowels in Nigerian English, *eg:* [kɔnˈsist] for [kənˈsist], 'consist', [ˈbraitest] for [ˈbraitist], 'brightest', [ˈdraivɑ] for [ˈdraivə], 'driver', and [ɑˈraivɑl] for [əˈraivəl], 'arrival'.

Bamgbose concludes that such widespread features are standardizing factors that could yield an educated Nigerian variety of English pronunciation.

While many more have written along similar lines, there are those who have turned their attention to issues of codification and standardization. Acknowledging that in every language contact situation (such as that between English and indigenous Nigerian languages) the emergence of a distinct variety of the target language is inevitable, these latter

linguists have moved on to address the issue of what should be regarded as the standard on the different levels of usage - *phonetics and phonology*, *morphology and syntax*, and *lexis and semantics*.

Using level of education as his major criterion, Brosnahan (1958:99) identifies four levels of Nigerian English as follows:

Level I: Pidgin; spoken by those without any formal education.

Level II: Spoken by those who have had primary school education. Most speakers belong to this level.

Level III: Spoken by those who have had secondary school education. Marked by increased fluency, wider vocabulary, and conscious avoidance of Level I usage.

Level IV: Close to Standard English but retaining some features of Levels II and III. Spoken by those with university education.

By implication, Level IV, being closest to standard (British) English, is posited as the acceptable standard Nigerian English.

Banjo (1971:169-70) makes a similar classification of Nigerian English into four varieties, and introduces variables of international intelligibility and social acceptability. These are:

Variety 1: Marked by wholesale transfer of phonological, syntactic, and lexical features of Kwa or Niger-Congo to English. Spoken by those whose knowledge of English is very imperfect. Neither socially acceptable in Nigeria nor internationally intelligible.

Variety 2: Syntax close to that of Standard British English, but with strongly marked phonological and lexical peculiarities. Spoken by up to 75 percent of those who speak English in the country. Socially acceptable, but with rather low international intelligibility.

Variety 3: Close to Standard British English both in syntax and in semantics; similar in phonology, but different in

phonetic features as well as with regard to certain lexical peculiarities. Socially acceptable and internationally intelligible. Spoken by less than 10 percent of the population.

Variety 4: Identical with Standard British English in syntax and semantics, and having identical phonological and phonetic features of a British regional dialect of English. Maximally internationally intelligible, but socially unacceptable. Spoken by only a handful of Nigerians born or brought up in England.

Banjo goes on to propose Variety 3 as the only plausible candidate for a standard Nigerian English, including a modification (1996) that "home background and the quality of education at the primary and secondary levels" are very important factors that affect Variety 3 performance.

More recently, Udofot (2004:109) presents a reclassification of varieties of spoken Nigerian English, again using the education parameter, as follows:

Variety One (Non-standard):

Exponents: primary and secondary school leavers, university freshmen, some second year university undergraduates, holders of Ordinary National Diplomas and National Certificates of Education, primary school teachers.

Features: inability to make vital phonemic distinctions, high incidence of irrelevant pausing, tendency to accent nearly every syllable, preference for the falling tone.

Variety Two (Standard):

Exponents: third and final-year undergraduates, university graduates, university and college lecturers, other professionals, secondary school teachers of English, holders of Higher National Diplomas.

Features: ability to make some vital phonemic distinctions and occasional approximations, reasonably fluent speech, many prominent syllables, preference for unidirectional tones (the fall and the rise).

Variety Three (Sophisticated):

Exponents: university lecturers in English and linguistics, graduates of English and the humanities, those who have lived in mother tongue areas.

Features: ability to make all phonemic distinctions, fluent speech, a few extra prominent syllables, flexible use of intonation.

Udofot recommends Variety Two as the standard spoken Nigerian English, first because it is already being taught at school, and secondly because it is the variety spoken by most educated Nigerians including teachers at all levels of education.

All told however, codifying standard Nigerian English usage has remained largely elusive, first because the most plausible criterion - educational attainment - does not in practice guarantee a uniformity of performance at the different levels of usage that have been identified, and secondly because English as generally spoken by Nigerians continues to display a strong ethnic colouring that usually tends to defy educational attainment.

As a result, there are those who consider a monolithic standard Nigeria English impossible, especially at the phonological level, and go on to identify instead distinct regional varieties such as Efik English, Hausa English, Igbo English, Urhobo English, Yoruba English. We make selective mention here of Jibril (1986) and Awonusi (1987). After sketching out the respective vowel and consonant sub-systems of what he labels 'Basic Hausa English' (BHE), 'Basic Southern Nigerian English' (BSE), 'Sophisticated Hausa English' (SpHE) and 'Sophisticated Southern English' (SpSE), Jibril (1986:58-9) comments that:

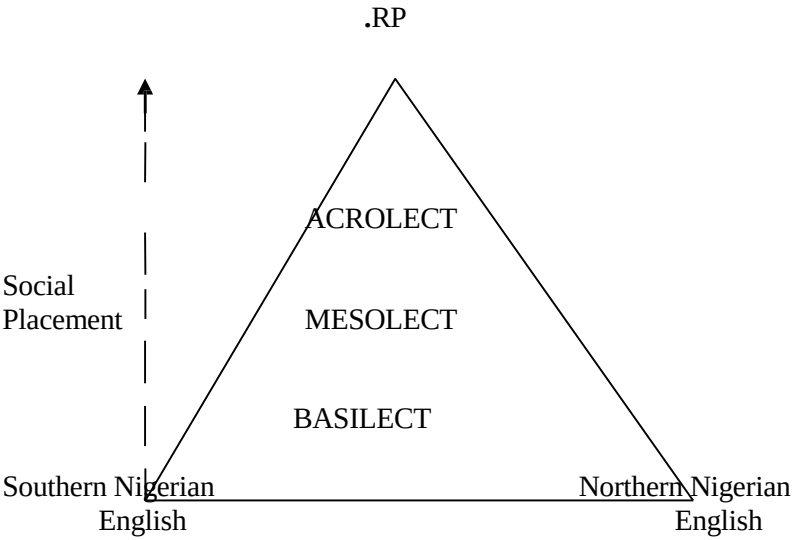
The various types of English represented by the vowel

> and consonant systems outlined above interact with one another in a triangle-shaped NigE continuum. RP is at the top of the continuum, exerting its prestigious influence on sophisticated speakers, albeit from *outside* the continuum. At the right hand base of the continuum is BHE and at the left hand base is BSE. SpHE and SpSE are located near the top of the continuum on the right and left sides respectively. The English of young Northerners is located somewhere in the middle of the horizontal axis, the precise vertical point at which any particular variety is placed being a function of its speaker's relative sophistication. The middle space of the continuum generally represents the area in which convergence between Northern and Southern varieties is taking place. If the sociolinguistic and educational factors, which favour this convergence, continue to exist, a de-regionalized variety of NigE may well emerge in the future.

Awonusi (1987:47) observes that with the emergence of the new Englishes worldwide, linguists are now preoccupied with the controversial task of identifying the standard lects of these 'new' varieties of English. To identify the standard for Nigerian English, he like Jibril subscribes to the view of a continuum -

> which is pyramidal in shape, socially and geographically motivated, having at its apex acrolectal Nigerian English, and, at its maximally broad base, basilectal Nigerian English. Mesolectal Nigerian English lies between the two extremes.

But the lects are not at all discrete since the continuum is dynamic, as speakers will be able to move upwards with improved competence and down-shift for stylistic reasons if they have to. This continuum is represented diagrammatically as follows:



The Nigerian English Continuum

The diagram vividly shows that speakers of acrolectal Nigerian English - the desired standard - indeed form a minority, while speakers of the basilect are in the vast majority.

All told, there has been a formidable volume of literature on Nigerian English (and beyond) addressing four pertinent issues, pointed out by Josiah *et. al.* (2012:111), which pose several challenges to the English-speaking world as a result of the global spread of English and its inevitable contact with other languages. These issues are:

1. The desperate attempt by native speakers to retain the phonological intelligibility and acceptability of the mother-tongue variety of English, the RP, around the English speaking world.
2. The growing need of English as an International Language (EIL) to accommodate the expanding circles of L2 speakers.
3. The desire by speakers in L2 environments to evolve specific national varieties (an outgrowth of the World

Englishes phenomenon) to complement the controversial standard, the RP; and

4. The compelling necessity for different ethnic groups within 'nuclear' English- speaking societies to set up intra-lingual standards that can serve as pedagogical models or mutually intelligible phonologies within multilingual societies, such as Nigeria.

Notable sources include Adetugbo (1979, 1987), Kachru (1982), Eka (1985, 2000), Odumuh (1987), Atoye (1987), Udofot (2004, 2007, 2011), Jowitt (1991, 2006), Adegbite (2010), Josiah (2011), Anyagwa (2013), Olajide & Olaniyi (2013), Akinjobi (2015). A constant refrain in the literature is that mother tongue interference indeed plays a formidable role in causing the vast majority of Nigerians to fall short of the elusive standard in their spoken English, manifesting instead the regionally marked sub-varieties that easily reveal the speakers' ethnic identities. But, to the best of our knowledge, the insipid role that faulty analogy plays in the matter has not received as much attention. Yet our investigation reveals that faulty analogy accounts for quite a large proportion of the errors and sub-standard forms that are typical of Nigerian English usage, and manifests as significantly on the phonological level as it does on all other levels of usage.

Thus, our objective in this series of papers is to investigate the formidable effect of faulty analogy on Nigerian English usage - with our focus in the present paper on pronunciation.

3.0 Theoretical Framework:

Our theoretical base for this work derives from the Behaviourist theory of language acquisition through the process of imitation - and a major criticism levelled against this theory. Proponents of the theory observe that in the early years of a child's life, he/she is surrounded by family members who not only keep up a constant stream of communication with one another, but also consciously try much of the time to teach the child himself to speak. And with hardly any other preoccupation, the child is said to be able to memorize and imitate the speech patterns that he hears all around him.

This theory has however been heavily criticized by many scholars who argue that language acquisition process goes beyond imitation. Reviewing the different theories of language acquisition, Crystal (1997:236) writes about imitation:

> Language acquisition has long been thought as a process of imitation and reinforcement. Children learn to speak, in the popular view, by copying the utterances heard around them, and by having their responses strengthened by the repetitions, corrections, and other reactions that adults provide. In recent years, it has become clear that this principle will not explain all the facts of language development. Children do imitate a great deal, especially in learning sounds and vocabulary; but little of their grammatical ability can be explained in this way.

Crystal goes on to point out that two kinds of evidence have been adduced in support of this criticism of the theory of imitation. One evidence is based on the kind of language that children produce, while the other is based on what they do not produce:

> The first piece of evidence derives from the way children handle irregular grammatical patterns. When they encounter such irregular past-tense forms ... as went and took, or such plural forms as mice and sheep, there is a stage when they replace these by forms based on the regular patterns of the language. They say such things as wented, taked, mices, mouses, and sheeps. Evidently, children assume that grammatical usage is regular, and try to work out for themselves what the forms 'ought' to be - a reasoning process known as analogy ... They could not have learned these forms by a process of imitation. Adults do not go around saying such things as wented and sheeps! (p. 236)

Crystal gives the second evidence as the way children often seem unable to imitate adult grammatical constructions exactly, even when they are being prompted to do this, as in this cited dialogue between a mother and her child, recorded by the American psycholinguist, David

McNeill:

CHILD:	Nobody don't like me.
MOTHER:	No, say 'Nobody likes me.'
CHILD:	Nobody don't like me.
	(*Eight repetitions of this dialogue.*)
MOTHER:	No, now listen carefully: say '*Nobody likes me.*'
CHILD:	Oh! Nobody don't likes me.

The first evidence presented above in the criticism of imitation as a theory of language acquisition is most relevant to us here: children do not imitate adults all the time, but sometimes try to work things out through their own initiative. Of great significance to us in this respect is Crystal's sentence from the second quotation above, which we reproduce here:

> Evidently, children assume that grammatical usage is regular, and try to work out for themselves what the forms 'ought' to be - a reasoning process known as *analogy*.

Indeed, when for instance children say "wented", "taked", "mices", "mouses" and "sheeps" they are certainly not imitating any adults, but are working out for themselves what things 'ought' to be. We completely agree with this, but our contention is that what children do here is actually the flip side of the same imitation: no they are not imitating adults, but in "working out for themselves what the forms 'ought' to be" and ending up saying "wented", "taked", "mices", "mouses" and "sheeps", they are certainly *imitating* regular verb and noun forms like "travelled", "borrowed", "cats" and "goats"! Crystal observes that this is "a reasoning process known as *analogy*". And *we* have called it *faulty analogy* in this paper, and our evidence below shows that in L2 situations, many learners unconsciously carry this reasoning process far into adult language usage - and end up pronouncing many expressions wrongly.

As we have already pointed out, faulty analogy largely operates in an insipid manner: a linguistic item, *B*, is perceived to be similar in a particular respect to another linguistic item, *A*, on account of which *B* is

then treated exactly like *A* (that is, made to *imitate A*) in that respect on the basis of that perceived similarity. This is what we have called the tyranny of faulty analogy - 'tyranny' because of its largely unconscious and frequent manifestation.

4.0 Sources of Data:

The data for the study was collected from a wide range of sources – spoken and written – over a ten-year period from 2005 to 2015. As the research is qualitative rather than quantitative, the data collection methods employed were:

a) *The direct participant and non-participant observation.* Here, a large corpus of data was surreptitiously collected in the formal context of undergraduate and postgraduate lectures at the University of Lagos, communication workshops for the organized private sector in the Lagos metropolis and other parts of the country, and in informal contexts involving interpersonal interactions with different categories of Nigerian speakers of English in different parts of the country.

b) *The indirect non-participant observation.* The data-collection method above was complemented by indirect non-participant observation of scores of Nigerian radio and television programmes: broadcasts, interviews, news reporting, talk shows, documentaries, and so on.

c) *The researcher's introspection.* The writer also drew from his personal experience as a Nigerian and an English teacher and researcher.

The quantum of data collected in this ten-year period of structured and random observation of different classes of Nigerians spread along the Nigerian English speech continuum from basilectal to acrolectal was considered adequate to establish the formidable influence of faulty analogy on the English usage of Nigerians in general.

The subsequent analysis of this data reveals the following categories of faulty analogy: *morphological/lexical*; *spelling*; *pronunciation*; *syntactic/collocational*; *semantic*; and *interference-induced*. The specific focus in this paper is on pronunciation.

5.0 Data Presentation and Analysis:

The data presented below shows that what we have called the flip side of the imitation of adult speech by children, that is, *the imitation of regular patterns within the language itself*, evidently continues well into adult language usage. Here, many similarly spelt words or parts of words are impulsively pronounced the same way, *since it is usually assumed that words that have the same sequence of letters should logically have the same sequence of sounds*. The data, while not exhaustive of the vast lexical repertoire of Nigerian English, clearly illustrates this widespread linguistic behaviour.

There are altogether 121 selected lexical items, divided up into 26 groups, and presented in column (B) of the table in each group (cf. *5.1* to *5.26*). Each group relates to a particular feature of wrong pronunciation resulting from faulty analogy to (that is, *imitation* of) the model items in column (A), which correctly exhibit the feature in question. The resulting erroneous pronunciation of each item in (B) is then shown in column (C), and contrasted with its correct pronunciation, which is shown in column (D).

Following each of these wrongly pronounced groups of words is a detailed discussion to demonstrate the source of their mispronunciation as indeed faulty analogy to the (correct) pronunciation patterns of the more familiar words in column (A), which have -

1. simple, familiar and unmistakable forms of pronunciation; or
2. known peculiar phonetic features

- all of which are then over-generalized and applied erroneously to other words that appear to share the same attributes, but actually do not.

5.1 Suite:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Word (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
Suit /ˈsuːt/	suite	*/ˈsuːt/	/ˈswiːt/

The correct pronunciation of 'suite' is /ˈswiːt/, exactly homophonous with the word 'sweet' /ˈswiːt/. But because of: (a) its strong resemblance in spelling to 'suit'; and (b) the fact that the letter 'e' at the end of many English words is silent (e.g., 'dat**e**', 'mak**e**', 'tak**e**' - see *5.24*), many Nigerians proceed to erroneously pronounce 'suit**e**' as /ˈsuːt/, exactly the same as 'suit' /ˈsuːt/. We have already mentioned spelling-pronunciation, which is a strong contributory cause of faulty analogy errors. Here, words which are similarly spelt are often similarly pronounced.

5.2 Flour:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Word (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
Pour /ˈpɔː/	flour	*/ˈflɔː/	/ˈflaʊə/

Placed between the two words 'pour' /ˈpɔː/ and 'flower' /ˈflaʊə/, 'flour' appears more *logically* affiliated to the former than the latter - again on account of their similarity in spelling. Because of this, many Nigerians also end up pronouncing 'flour' erroneously as */ˈflɔː/ instead of the correct /ˈflaʊə/ (that is, as an exact homophone of 'flower').

5.3 Jeopardy, Jeopardize, Leopard, Leonard, Geoffrey:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
geography /dʒiˈɒgrəfɪ/ geometry /dʒiˈɒmətrɪ/ geology /dʒiˈɒlədʒɪ/	jeopardy	*/dʒiˈɒpədɪ/	/ˈdʒepədɪ/
	jeopardize	*/dʒiˈɒpədaɪz/	/ˈdʒepədaɪz/
	leopard	*/liˈɒpəd/	/ˈlepəd/
	Leonard	*/liˈɒnəd/	/ˈlenəd/
	Geoffrey	*/dʒiˈɒfri/	/ˈdʒefri/

Quite early at school, pupils get to know the subject called 'g**eo**graphy', correctly pronounced /dʒiˈɒgrəfɪ/; they soon become aware of the branch of mathematics called 'g**eo**metry', which is also correctly pronounced /dʒiˈɒmətrɪ/; and perhaps soon after, they learn about an uncle or other family relation studying 'g**eo**logy', again /dʒiˈɒlədʒɪ/, in

some distant university. And so it turns out that to the pupils' logically ordered mind, if a word has the spelling sequence **'eo'**, then it must have the corresponding pronunciation sequence /iˈɒ-/ too! Thus, 'j**eo**pardy', 'j**eo**pardize', 'l**eo**pard', 'L**eo**nard', 'G**eo**ffrey' are all respectively pronounced by far too many Nigerians as */dʒiˈɒpədɪ/, */dʒiˈɒpədɑɪz/, */liˈɒpəd/, */liˈɒnəd/ and */dʒiˈɒfri/ instead of the correct /ˈdʒ**e**pədɪ/, /ˈdʒ**e**pədɑɪz/, /ˈl**e**pəd/, /ˈl**e**nəd/ and /ˈdʒ**e**fri/. The five words cited here are just a few examples.

5.4 Favourite, Pronunciation, Denunciation, Renunciation, Pedagogy, Sadist Preferable, Maintenance, Mechanism, Machinations, Irreparable, Musician, Says/Said, Biblical:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
favour /ˈfeɪvə/	favourite	*/ˈfeɪvərɑɪt/	/ˈfeɪvrɪt/
pronounce /prəˈnɑʊns/	pronunciation	*/prəˌnɑʊnsɪˈeɪʃən/	/prəˌnʌnsɪˈeɪʃən/
denounce /dɪˈnɑʊns/	denunciation	*/dɪˌnɑʊnsɪˈeɪʃən/	/dɪˌnʌnsɪˈeɪʃən/
renounce /rɪˈnɑʊns/	renunciation	*/rɪˌnɑʊnsɪˈeɪʃən/	/rɪˌnʌnsɪˈeɪʃən/
pedagogue /ˈpedəgɒg/	pedagogy	*/ˈpedəgɒgɪ/	/ˈpedəgɒdʒɪ/
sad /ˈsæd/	sadist	*/sædɪst/	/ˈseɪdɪst/ or seɪdəst/
prefer /prɪˈfɜː/	preferable	*/prɪˈfɜːrəbl/	/ˈprefərəbəl/
maintain /meɪnˈteɪn/	maintenance	*/meɪnˈteɪnəns/	/ˈmeɪntənəns/
mechanic /mɪˈkænɪk/	mechanism	*/meˈkænɪzm/	/ˈmekənɪzəm/
machine /məˈʃiːn/	machinations	*/ˌmæʃɪˈneɪʃənz/	/ˌmækəˈneɪʃənz/ or /ˌmækɪˈneɪʃənz/
repair /rɪˈpeə/	irreparable	*/ɪrɪˈpeərəbəl/	/ɪˈrepərəbəl/
music /ˈmjuːzɪk/	musician	*/mjuːˈzɪkʃən/	/mjuːˈzɪʃən/
say /ˈseɪ/	says / said	*/ˈseɪz/, / ˈseɪd/	/ˈsez/, /ˈsed/
bible /ˈb**ɑɪ**bəl/	Biblical	*/ˈbɑɪblɪkəl/	/ˈbɪblɪkəl/
enemy /ˈenəmi/	enmity	*/ˈenəmɪti/	/ˈenmɪti/

The majority of English words retain their pronunciation when suffixes are added to them. For example:

quick	/ˈkwɪk/	→	quickly	/ˈkwɪklɪ/
good	/ˈgʊd/	→	goodness	/ˈgʊdnəs/
faith	/ˈfeɪθ/	→	faithful	/ˈfeɪθfəl/
function	/ˈfʌŋkʃən/	→	functional	/ˈfʌŋkʃənəl/
leader	/ˈliːdə/	→	leadership	/ˈliːdəʃɪp/
judge	/ˈdʒʌdʒ/	→	judgement	/ˈdʒʌdʒmənt/
relent	/rɪˈlent/	→	relentless	/rɪˈlentləs/
normal	/ˈnɔːməl/	→	normalize	/ˈnɔːməlɑɪz/
terror	/ˈterə/	→	terrorism	/ˈterərɪzəm/
land	/ˈlænd/	→	landing	/ˈlændɪŋ/

But in many cases, the addition of a suffix significantly alters the pronunciation of the stem. But largely unaware of these exceptions, the average Nigerian speaker tends to retain the original pronunciation of the base word while pronouncing the word derived from this base by suffixation. In other words, the trend with the vast majority of words mentioned above is over- generalized, as the speaker considers it only logical to retain the original pronunciation of the stem since its spelling has also largely remained unaltered! The words in our data are just a few examples:

> The wrong pronunciation of 'favourite' appears to be caused by faulty analogy to not only the stem word 'favour' /ˈfeɪvə/ but also the word 'rite' /ˈrɑɪt/, yielding */ˈfeɪvərɑɪt/ instead of /ˈfeɪvrɪt/.

In the case of 'pronunciation' /prəˌnʌnsɪˈeɪʃən/, 'denunciation' /dɪˌnʌnsɪˈeɪʃən/ and 'renunciation' /rɪˌnʌnsɪˈeɪʃən/, the change in the pronunciation of the stem is obviously the result of the omission of the letter 'o' after the first 'n' in each stem word, that is 'pron**o**unce' /prəˈnɑʊns/, 'den**o**unce' /dɪˈnɑʊns/ and 'ren**o**unce' /rɪˈnɑʊns/. But many are unaware of this omission, and therefore not only erroneously retain this letter 'o' in their spelling when they add the suffix '-ation' but also fail to adjust the pronunciation of the stem in the derived words.

As shown in the table, the hard /g/ at the end of 'pedago**gue**' changes to the soft /ʤ/ in 'pedago**g**y'. But surprisingly, even some Nigerian educationists in tertiary institutions pronounce this word wrongly as */ˈpedəgɒgɪ/ - obviously erroneously retaining the hard /g/ in the stem - instead of the correct /ˈpedəgɒʤɪ/.

The stem 'sad' /sæd/ retains its pronunciation in its *comparative* and *superlative* inflections ('sadder' /sædə/ and 'saddest' /sædəst/ or /sædɪst/), and in the derivations 'sadly' /sædli/ and 'sadness' /sædnəs/. It is therefore somewhat surprising that the lone derivation 'sadist' should break ranks with the rest and be pronounced as /ˈseɪdɪst/ (or /ˈseɪdəst/) and not */sædɪst/, which is the popular pronunciation with most Nigerians - including the highly educated. This erroneous pronunciation is encouraged not in the least by the fact that the orthographically similar 'saddest' is also correctly pronounced as /sædɪst/.

By faulty analogy, many usually reason that 'preferable' must be pronounced like a combination of 'prefer' /prɪˈfɜː/ and a de-stressed 'able' /-əbl/, with a linking 'r' in between. The result is the prevalent */prɪˈfɜːrəbl/, instead of /ˈprefərəbəl/.

By the same token, 'maintain' /meɪnˈteɪn/ + '-ance' /əns/ yields up the erroneous */meɪnˈteɪnəns/, which is heard much more frequently than the correct /ˈmeɪntənəns/. The stress pattern of the stem word is also naturally retained in the wrong pronunciation. The correct pronunciation of 'mechanic' /mɪˈkænɪk/, complete with its stress pattern, is also retained in 'mechanism', yielding the faulty */meˈkænɪzm/ instead of the correct /ˈmekənɪzəm/.

'Machinations' is also popularly patterned after its stem word 'machine' /məˈʃiːn/ and pronounced as /ˌmæʃɪˈneɪʃənz/. Although the *Longman Dictionary of Contemporary English* enters /ˌmækəˈneɪʃənz/ or /ˌmækɪˈneɪʃənz/ as the usual correct pronunciation, and concedes /ˌmæʃəˈneɪʃənz/ as also a possibility, it is this latter form that predominates in Nigerian English – at the expense of the former!

And if 'repair' is correctly pronounced as /rɪˈpeə/, then that which cannot be repaired must be logically pronounced as /ɪ - rɪˈpeə - rəbəl/. After all, 'repair' remains the stem in the word 'irreparable'! However, this analogical reasoning is as faulty as all the earlier cases in this section, and the correct pronunciation of this word is /ɪˈrepərəbəl/.

Surprisingly, or perhaps not so surprisingly, not a few Nigerians refer to someone who plays music /ˈmjuːzɪk/ as a */mjuːˈzɪkʃən/, instead of the correct /mjuːˈzɪʃən/. We say not so surprisingly because the same process of faulty analogy that we have been discussing so far is clearly at work here too.

If 'say' is pronounced /ˈseɪ/, then there is no logical reason why 'says' and 'said' should not be pronounced as */ˈseɪz/ and */ˈseɪd/. So goes the conscious or unconscious reasoning that produces these wrong variants at the expense of the correct /ˈsez/ and /ˈsed/.

While the majority of Nigerians do pronounce 'biblical' correctly as /ˈbɪblɪkəl/, quite a number, including pastors, lay preachers and other religious folks, continue to pronounce the word wrongly as */ˈbɑɪblɪkəl/. And once again, the source of this erroneous version can so obviously be seen as the stem 'Bible' /ˈbɑɪbəl/.

Finally, it is clear that the popular but faulty pronunciation of */ˈenəmɪti/ instead of /ˈenmɪti/ for 'enmity' is also the result of faulty analogy to the stem 'enemy', which is correctly pronounced /ˈenəmɪ/.

5.5 Filth/Filthy, Health/Healthy, Wealth/Wealthy:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
worth/ worthy /wɜːθ/, /ˈwɜːðɪ/	health / healthy	/ˈhelθ/, */ˈhelðɪ/	/ˈhelθɪ/
	wealth / wealthy	/ˈwelθ/, */ˈwelðɪ/	/ˈwelθɪ/
	Filth / filthy	/ˈfɪlθ/, */ˈfɪlðɪ/	/ˈfɪlθɪ/

When it comes to the pronunciation of the adjectives 'filthy', 'healthy' and 'wealthy', the trend just discussed in *6.4* above is reversed. That is, many Nigerians, including even newscasters, erroneously change the voiceless dental fricative sound /θ/ at the end of the nouns to the voiced dental fricative /ð/in the derived adjectives, thus:

filth /ˈfɪlθ/ → filthy */ˈfɪlðɪ/ (*instead of* /ˈfɪlθɪ/)

health /ˈhelθ/ → healthy */ˈhelðɪ/ (*instead of* /ˈhelθɪ/)

wealth /ˈwelθ/ → wealthy */ˈwelðɪ/ (*instead of* /ˈwelθɪ/)

This change appears unexplainable at first, until we discover a plausible cause as faulty analogy to the all-too-familiar - and frequently occurring - words 'worth' and 'worthy', which also stand in a noun/adjective relationship and in which /θ/ in the noun 'worth' *correctly* changes to /ð/in the adjective 'worthy':

worth /ˈwɜːθ/ → worthy /ˈwɜːðɪ/

5.6 Chocolate:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
coconut /ˈk**əʊkə**nʌt/	chocolate	*/ˈtʃəʊkəʊlet/	/ˈtʃɒklət/

This two-syllable word, which deceptively looks like a three-syllable word, is widely pronounced wrongly as */ˈtʃəʊkəʊlet/, obviously after the pattern of 'coconut', instead of the correct /ˈtʃɒklət/. Coconuts are common marketplace items grown domestically or growing in the wild. They are also a popular tourist attraction, featuring prominently in many a tourist resort in Nigeria. As a result of all these, the word 'coconut' occurs quite frequently in the vocabulary of Nigerian English. And when 'chocolate' appeared on the horizon in the local confectioner's vocabulary, it was willy-nilly assigned the pronunciation pattern of the 'similarly' structured 'coconut'!

5.7 Chef, Chauffeur, Champagne, Chauvinist, Charade, Chic, Architect, Architecture, Archangel, Archetype:

Pronunciation Model (A)	Wrongly Pronounced Words (B)	Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)	Correct Pronunciation (D)
church /ˈtʃɜːtʃ/	chef	*/ˈtʃef/	/ˈʃef/
cheat /ˈtʃiːt/	chauffeur	*/ˈtʃəʊfə/	/ˈʃəʊfə/
chief /ˈtʃiːf/	champagne	*/tʃæmˈpeɪn/	/ʃæmˈpeɪn/
chair /ˈtʃeə/	chauvinist	*/ˈtʃəʊvənɪst/	/ˈʃəʊvənɪst/
cheer /ˈtʃɪə/	charade	*/tʃ æˈreɪd/	/ʃəˈrɑːd/
chain /ˈtʃeɪn/	chic	*/ˈtʃɪk/	/ˈʃiːk/
charcoal /ˈtʃɑːkəʊl/	architect	*/ˈɑːtʃətekt/	/ˈɑːkətekt/
archbishop /ˌɑːtʃˈbɪʃəp/	architecture	*/ˈɑːtʃətektʃə/	/ˈɑːkətektʃə/
archenemy /ˌɑːtʃˈenəmɪ/	archangel	*/ˈɑːtʃeɪndʒəl/	/ˈɑːkeɪndʒəl/
archery /ˈɑːtʃəri/	archetype	*/ˈɑːtʃɪtaɪp/	/ˈɑːkɪtaɪp/

In English, the spelling sequence 'ch' is pronounced in three different ways, namely: /tʃ/ as in '**ch**apter' /ˈtʃæptə/; /k/as in '**ch**aracter' /ˈkærəktə/; and /ʃ/as in '**ch**ef' /ˈʃef/. Of these three, /tʃ/ is by far the most widespread, followed by /k/, while a number of words, mostly of French origin, have retained the /ʃ/. With /tʃ/ as the predominant variant, many Nigerians then over-generalize it, frequently at the expense of /ʃ/, and occasionally at the expense of /k/. Thus 'chef', 'chauffeur', 'champagne', 'chauvinist', 'charade' and 'chic' are usually pronounced */ˈtʃef/, */ˈtʃəʊfə/, */tʃæmˈpeɪn/, */ˈtʃəʊvənɪst/, */tʃæˈreɪd/ and */ˈtʃɪk/ instead of the correct /ˈʃef/, /ˈʃəʊfə/, /ʃæmˈpeɪn/, /ˈʃəʊvənɪst/, /ʃəˈrɑːd/ and /ˈʃiːk/. And 'architect', 'architecture', 'archangel' and 'archetype' are often erroneously pronounced as */ˈɑːtʃətekt/, */ˈɑːtʃətektʃə/, */ˈɑːtʃeɪndʒəl/ and */ˈɑːtʃɪtaɪp/, instead of the correct /ˈɑːkətekt/, /ˈɑːkətektʃə/, /ˈɑːkeɪndʒəl/ and /ˈɑːkɪtaɪp/ respectively.

5.8 Mirage, Camouflage, Fuselage, Montage, Reportage:

Pronunciation Model (A)	Wrongly Pronounced Words (B)	Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)	Correct Pronunciation (D)
courage /ˈkʌrɪdʒ/ outrage /ˈaʊtreɪdʒ/ age /ˈeɪdʒ/ lugg**age** /ˈlʌgɪdʒ/	mirage	*/ˈmɪrɑːdʒ/	/ˈmɪrɑːʒ/
	camouflage	*/ˈkæməflɑːdʒ/	/ˈkæməflɑːʒ/
	fuselage	*/ˈfjuːzəlɑːdʒ/	/ˈfjuːzəlɑːʒ/
	montage	*/ˈmɒntɑːdʒ/	/ˈmɒntɑːʒ/

The vast majority of English words that end in '-age' regularly have the consonant /dʒ/ as their last sound. Just a few examples:

age /ˈeɪdʒ/	bond**age** /ˈbɒndɪdʒ/
cour**age** /ˈkʌrɪdʒ/	village /ˈvɪlɪdʒ/
outr**age** /ˈaʊtreɪdʒ/	marriage /ˈmærɪdʒ/
lugg**age** /ˈlʌgɪdʒ/	drainage /ˈdreɪnɪdʒ/
haul**age** /ˈhɔːlɪdʒ/	miscarriage /ˌmɪsˈkærɪdʒ/

By sheer faulty analogy then, the majority of Nigerians proceed to pronounce /dʒ/ at the end of every word ending in '-age'. Thus 'mirage', 'camouflage', 'fuselage' and 'montage' (just some examples) are willy-nilly wrongly pronounced as */ˈmɪrɑːdʒ/, */ˈkæməflɑːdʒ/, */ˈfjuːzəlɑːdʒ/ and */ˈmɒntɑːdʒ/, instead of the correct /ˈmɪrɑːʒ/, /ˈkæməflɑːʒ/, /ˈfjuːzəlɑːʒ/ and /ˈmɒntɑːʒ/ respectively. As for 'reportage', although the dictionary gives both /rɪˈpɔːtɪdʒ/ and /ˌrepɔːˈtɑːʒ/ as variants, only the first pronunciation predictably predominates.

5.9 Castle, Hustle, Bustle, Pestle, Whistle, Wrestle:

Pronunciation Model (A)	Wrongly Pronounced Words (B)	Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)	Correct Pronunciation (D)
Bottle /ˈbʌtl/ Kettle /ˈketl/ mettle /ˈmetl/	castle	*/ˈkɑːstl/	/ˈkɑːsl/
	hustle	*/ˈhʌstl/	/ˈhʌsəl/
	bustle	*/ˈbʌstl/	/ˈbʌsl/

settle /ˈsetl/	pestle	*/ˈpestl/	/ˈpesl/
hurtle /ˈhɜːtl/	whistle	*/ˈwɪstl/	/ˈwɪsəl/

Quite a number of English words that have the spelling sequence '-tle' or '-ttle' also have the distinct 't' sound. The following are just a few examples:

brittle	/ˈbrɪtl/	bottle	/ˈbɒtl/	little	/ˈlɪtl/
title	/ˈtɑɪtl/	mettle	/ˈmetl/	kettle	/ˈketl/
beetle	/ˈbiːtl/	battle	/ˈbætl/	spittle	/ˈspɪtl/
subtle	/ˈsʌtl/	mantle	/ˈmæntl/	rattle	/ˈrætl/
settle	/ˈsetl/	hurtle	/ˈhɜːtl/	turtle	/ˈtɜːtl/

But the 't' is clearly *silent* in a handful of other words that have the same spelling sequence. These include the following:

castle /ˈkɑːsəl/	whistle /ˈwɪsəl/	wrestle /ˈresəl/
pestle /ˈpesəl/	hustle /ˈhʌsəl/	bustle /ˈbʌsəl/

However, since many Nigerians are unaware of any formal features for telling the two groups apart, they are simply overwhelmed by the phenomenon of spelling-pronunciation to erroneously sound the letter 't' in the second group of words the same way they would do for the first group - whereas this 't' should correctly be silent. Thus 'castle', 'hustle', 'bustle', 'pestle', 'whistle', 'wrestle' (and many more of such words) are wrongly pronounced as */ˈkɑːstl/, */ˈhʌstl/, */ˈbʌstl/, */ˈpestl/, */ˈwɪstl/ and */ˈrestl/ respectively, instead of /ˈkɑːsl/, /ˈhʌsl/, /ˈbʌsl/,/ˈpesl/, /ˈwɪsəl/ and /ˈresəl/.

As a useful guide, let us observe that when the spelling sequence is '-ttle' (as in 'bo**ttle**') or when '-tle' is preceded by any letter other than 's' (as in 'su**btle**', 'ma**ntle**') the 't' is sounded, but when the sequence is '-stle' (as in 'ca**stle**', 'hu**stle**') the 't' is silent.

5.10 Singer, Singing, Ringing, Wrong, Song, Among, Hang, Banger, Gang:

Pronunciation Model (A)	Wrongly Pronounced Words (B)	Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)	Correct Pronunciation (D)
anger /ˈæŋgə/ finger /ˈfɪŋgə/ hunger /ˈhʌŋgə/ angle /ˈæŋgəl/ bangle ˈbæŋgəl/ bungle /ˈbʌŋgəl/ wrangle /ˈræŋgəl/ linger /ˈlɪŋgə/ single /ˈsɪŋgəl/	singer	*/ˈsɪŋgə/	/ˈsɪŋə/
	singing	*/ˈsɪŋgɪŋ/	/ˈsɪŋɪŋ/
	ringing	*/ˈrɪŋgɪŋ/	/ˈrɪŋɪŋ/
	wrong	*/ˈrɒŋg/	/ˈrɒŋ/
	song	*/ˈsɒŋg/	/ˈsɒŋ/
	among	*/əˈmʌŋg/	/əˈmʌŋ/
	Hang	*/ˈhæŋg/	/ˈhæŋ/
	Banger	*/ˈbæŋgə/	/ˈbæŋə/
	Gang	*/ˈgæŋg/	/ˈgæŋ/

When an English word *ends* in '-ng', the letter 'g' is usually silent. This is a useful and easy-to- remember guide for the correct pronunciation of such words. Even when the words subsequently take on suffixes, the 'g' still remains silent. But many Nigerians are usually unaware of this. And because the 'g' is clearly pronounced when the '-ng-' sequence occurs within words (as in 'anger' /ˈæŋgə/, 'finger' /ˈfɪŋgə/, 'hunger' /ˈhʌŋgə/, 'angle' /ˈæŋgəl/, 'bangle' /ˈbæŋgəl/, 'bungle' /ˈbʌŋgəl/, 'wrangle' /ˈræŋgəl/), the consequence is to extend the same - by faulty analogy - to the words where the '-ng' occurs at the end. Thus, the words below are all wrongly pronounced as indicated:

singer */ˈsɪŋgə/	*instead of*	/ˈsɪŋə/
singing */ˈsɪŋgɪŋ/	*instead of*	/ˈsɪŋɪŋ/
ringing */ˈrɪŋgɪŋ/	*instead of*	/ˈrɪŋɪŋ/
wrong */ˈrɒŋg/	*instead of*	/ˈrɒŋ/
song */ˈsɒŋg/	*instead of*	/ˈsɒŋ/
among */əˈmʌŋg/	*instead of*	/əˈmʌŋ/
hang */ˈhæŋg/	*instead of*	/ˈhæŋ/
banger */ˈbæŋgə/	*instead of*	/ˈbæŋə/
gang */ˈgæŋg/	*instead of*	/ˈgæŋ/

Other words ending in '-ng' are also similarly mispronounced.

5.11 Bomb, Climb, Climber, Comb, Dumb, Numb, Plumber, Tomb, Womb:

Pronunciation Model (A)	Wrongly Pronounced Words (B)	Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)	Correct Pronunciation (D)
assemble /əˈsembəl/	bomb	*/ˈbɒmb/	/ˈbɒm/
emblem /ˈembləm/	climb	*/ˈklɑɪmb/	/ˈklɑɪm/
humble /ˈhʌmbəl/	climber	*/ˈklɑɪmbə/	/ˈklɑɪmə/
nimble /ˈnɪmbəl/	comb	*/ˈkəʊmb/	/ˈkəʊm/
number /ˈnʌmbə/	dumb	*/ˈdʌmb/	/ˈdʌm/
shambles /ˈʃæmbəlz/	numb	*/ˈnʌmb/	/ˈnʌm/
slumber /ˈslʌmbə/	plumber	*/ˈplʌmbə/	/ˈplʌmə/
chamber /tʃeɪmbə/	tomb	*/ˈtuːmb/	/ˈtuːm/
	womb	*/ˈwuːmb/	/ˈwuːm/

Again, when an English word *ends* in '-mb', the letter 'b' (just as in the case of letter 'g' in '-ng') is usually silent - another useful and easy-to-remember guide for correct pronunciation. But many Nigerians, including even students of English in tertiary institutions, are again unaware of this - and go on to wrongly make the terminal letter 'b' audible in such words as:

bomb	*/ˈbɒmb/	*instead of*	/ˈbɒm/
climb	*/ˈklɑɪmb/	*instead of*	/ˈklɑɪm/
climber	*/ˈklɑɪmbə/	*instead of*	/ˈklɑɪmə/
comb	*/ˈkəʊmb/	*instead of*	/ˈkəʊm/
dumb	*/ˈdʌmb/	*instead of*	/ˈdʌm/
numb	*/ˈnʌmb/	*instead of*	/ˈnʌm/
plumber	*/ˈplʌmbə/	*instead of*	/ˈplʌmə/
tomb	*/ˈtuːmb/	*instead of*	/ˈtuːm/
womb lamb	*/ˈwuːmb/	*instead of instead of*	/ˈwuːm/
limb thumb	*/ˈlæmb/	*instead of instead of*	/ˈlæm/
	*/ˈlɪmb/		/ˈlɪm/
	*/ˈθʌmb/		/ˈθʌm/

This again is obviously the result of conscious or unconscious faulty analogy to the numerous other words that have the '-mb-' sequence in which the 'b' *is* pronounced. A few examples are:

assemble /əˈsembəl/ emblem /ˈembləm/ humble /ˈhʌmbəl/ nimble /ˈnɪmbəl/ number /ˈnʌmbə/ shambles /ˈʃæmbəlz/ slumber /ˈslʌmbə/ chamber /ˈtʃeɪmbə/ tumble /ˈtʌmbəl/.

5.12 Pensioner, Questionnaire:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
pioneer /ˌpɑɪəˈnɪə/ mountaineer/ˌmɑʊntɪˈnɪə/			
auctioneer /ˌɔːkʃəˈnɪə/	pensioner	*/penʃəˈnɪə/	/ˈpenʃənə/
mutineer /ˌmjuːtɪˈnɪə/ musketeer /ˌmʌskɪˈtɪə/	questionnaire	*/ˌkwestʃəˈnɪə/	/ˌkwestʃəˈneə/
overseer /ˈəʊvəˌsɪə/			

These two words are typically mispronounced as */penʃəˈnɪə/ and */ˌkwestʃəˈnɪə/ respectively by many Nigerians, instead of the correct /ˈpenʃənə/ and /ˌkwestʃəˈneə/, obviously because of the bandwagon effect of the consistent /-ɪə/ ending in the pronunciation of the following frequently occurring words:

auctioneer /ˌɔːkʃəˈnɪə/ mountaineer /ˌmɑʊntɪˈnɪə/
musketeer /ˌmʌskɪˈtɪə/ mutineer /ˌmjuːtɪˈnɪə/
overseer /ˈəʊvəˌsɪə/ pioneer /ˌpɑɪəˈnɪə/.

The difference between the regular '-eer' ending in the spelling of these words on the one hand and the respective '-er' and '-aire' endings in 'pensioner' and 'questionnaire' on the other hand, which obviously accounts for the difference in pronunciation, is usually not noticed or reckoned with!

5.13 Envelop (v), Rebel (v), Record (v):

Pronunciation Model (A)	Wrongly Pronounced Words (B)	Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)	Correct Pronunciation (D)
record (*n*) /ˈrekɔːd/ rebel (*n*) /ˈrebl/ envelope (*n*) /ˈenveləʊp/	record (*v*)	*/ˈrekɔːd/	/rɪˈkɔːd/
	rebel (*v*)	*/ˈrebl/	/rɪˈbel/
	envelop (*v*)	*/ˈenveləʊp/	/ɪnˈveləp/

Each of these words has a noun equivalent, with both pronounced differently, thus:

envelope (*n*) /ˈenveləʊp/	envelop (*v*) /ɪnˈveləp/
rebel (*n*) /ˈrebl/	rebel (*v*) /rɪˈbel/
record (*n*) /ˈrekɔːd/	record (*v*) /rɪˈkɔːd/

In terms of their overall frequency of occurrence in English, the *Longman Dictionary of Contemporary English* ranks 'envelope' (*n*) as one of the 3,000 most frequently used words in English. 'Envelop' (*v*), on the other hand, falls outside this range, that is, occurs less frequently than the noun. The dictionary also ranks 'record' (*n*) as one of the top 1,000 most frequently used words, while 'record' (*v*) only ranks among the top 3,000.

Thus, with the noun forms of these words occurring more frequently than their verb forms, it is not surprising that many Nigerians are more familiar with the correct pronunciation of these noun forms - which pronunciation is then wrongly extended to the verb forms as well by faulty analogy.

In the case of 'rebel', although both the noun and the verb fall outside the top- 3,000-word range, the noun form predictably occurs a lot more frequently, since it is also regularly used adjectivally (with no change in pronunciation), as in: 'The **rebel** leader was killed in the air raid.' Thus, the more frequently heard and so more familiar pronunciation for the noun and the adjectival is also wrongly extended to the verb.

5.14 Porpoise, Tortoise:

Pronunciation Model (A)	Wrongly Pronounced Words (B)	Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)	Correct Pronunciation (D)
noise /ˈnɔɪz/			
poise /ˈpɔɪz/	porpoise	*/ˈpɔːpɔɪs/	/ˈpɔːpəs/
poison /ˈpɔɪzən/	tortoise	*/ˈtɔːtɔɪs/	/ˈtɔːtəs/
choice /ˈtʃ**ɔɪ**s/			

A number of very familiar English words with the spelling sequence '-ois-' or '-oic-' have this segment regularly pronounced /-ɔɪz/ or /-ɔɪs/. Some of these are:

b**ois**terous /ˈbɔɪstərəs/	n**ois**e /ˈnɔɪz/	v**oic**e /ˈvɔɪs/
p**ois**e /ˈpɔɪz/	h**ois**t /ˈhɔɪst/	m**ois**t /ˈmɔɪst/
p**ois**on /ˈpɔɪzən/	ch**oic**e /ˈtʃɔɪs/	moisture /ˈmɔɪstʃə/

However, 'porp**ois**e' /ˈpɔːpəs/ and 'tort**ois**e' /ˈtɔːtəs/ are notable exceptions. But again, by predictable faulty analogy to the other '-ois-' words listed above in this section, these two words are erroneously pronounced as */ˈpɔːpɔɪs/ and */ˈtɔːtɔɪs/ respectively by the vast majority of Nigerians.

5.15 Laudable:

Pronunciation Model (A)	Wrongly Pronounced Words (B)	Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)	Correct Pronunciation (D)
cloud /ˈklɑʊd/			
proud /ˈprɑʊd/	laudable	*/ˈlɑʊdəbəl/	/ˈlɔːdəbəl/
loud /ˈlɑʊd/			
clout /ˈklɑʊt/			

Impulsive spelling-pronunciation, which is forever at work because of its compelling logic and appeal, usually misleads many into pronouncing 'laudable' as */ˈlaʊdəbl/ instead of the correct /ˈlɔːdəbl/. Faulty analogy too plays a significant role in the matter, because at a glance the base word 'laud' does have a strong orthographic

resemblance to 'loud' /ˈlaʊd/, and the phonetic transcription of this word, as can be seen, is even closer to 'laud' in orthographic appearance! Other words, like 'cloud' /ˈklaʊd/, 'proud' /ˈpraʊd/ and 'clout' /ˈklaʊt/, all of which have the same letter and sound sequence as 'loud', simply reinforce the faulty analogy.

5.16 Orchid:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
orchard /ˈɔːtʃəd/	orchid	*/ˈɔːtʃɪd/	/ˈɔːkɪd/ *or* /ˈɔːkəd/

There is the word 'orchard' (a place where fruit trees are grown), and then 'orchid' (a plant that has brightly coloured and unusually shaped flowers). The first word is correctly pronounced /ˈɔːtʃəd/ and the second /ˈɔːkəd/ or /ˈɔːkɪd/. However, 'orchard' is the commoner and more frequently heard word, and its correct pronunciation is therefore generally known. As a result, the same pronunciation is usually wrongly extended by many to the less familiar 'orchid', which is most probably considered close enough orthographically to 'orchard' for the two words to be treated as homophones!

5.17 Country:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
count /ˈkaʊnt/			
counter /ˈkaʊntə/	country	*/ˈkaʊntri/	/ˈkʌntri/
counterfeit /ˈkaʊntəfɪt/			

If the frequently occurring words 'count' /ˈkaʊnt/, 'counter' /ˈkaʊntə/ and 'counterfeit' /ˈkaʊntəfɪt/ are all pronounced with the diphthong /aʊ/, many find it logically compelling to pronounce 'country' as */ˈkaʊntri/ instead of the correct /ˈkʌntri/, since all these words contain the initial syllable 'count-'.

5.18 Legal, Fatal:

Pronunciation Model (A)	Wrongly Pronounced Words (B)	Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)	Correct Pronunciation (D)
leg /ˈleg/	legal	*/ˈlegəl/	/ˈliːgəl/
fat /ˈfæt/	fatal	*/ˈfætəl/	/ˈfeɪtl//ˈfeɪtl//ˈfeɪtl/

Again, if 'leg' is correctly pronounced /ˈleg/ and 'fat' /ˈfæt/, then '**leg**al' and '**fat**al', which appear as respective orthographic extensions of these two words, must also be logically pronounced after them as */ˈlegæl/ and */ˈfætæl/. But this is of course one more instance of faulty analogy, and the correct pronunciation of these words is /ˈliːgəl/ and */ˈfeɪtl/.

5.19 Book, Cook, Foot, Good, Hood, Hook, Look, Wood, Wool:

Pronunciation Model (A)	Wrongly Pronounced Words (B)	Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)	Correct Pronunciation (D)
boot /ˈbuːt/	book	*/ˈbuːk/	/ˈbʊk/
boob /ˈbuːb/	cook	*/ˈkuːk/	/ˈkʊk/
root /ˈruːt/	foot	*/ˈfuːt/	/ˈfʊt/
food /ˈfuːd/	good	*/ˈguːd/	/ˈgʊd/
pool /ˈpuːl/	hood	*/ˈhuːd/	/ˈhʊd/
fool /ˈfuːl/	hook	*/ˈhuːk/	/ˈhʊk/
cool /ˈkuːl/	look	*/ˈluːk/	/ˈlʊk/
	wood	*/ˈwuːd/	/ˈwʊd/
	wool	*/ˈwuːl/	/ˈwʊl/

There are no overt rules that determine when the spelling sequence '-oo-' in an English word is to be pronounced as /uː/ or /ʊ/. So, it is rather difficult for the average Nigerian to understand why the following words:

'boot' /ˈbuːt/ boob /ˈbuːb/ root /ˈruːt/ food /ˈfuːd/
pool /ˈpuːl/ fool /ˈfuːl/ cool /ˈkuːl/ noon /ˈnuːn/

are *pronounced* with the vowel sound /uː/, while these others:

book /ˈbʊk/	cook /ˈkʊk/	foot /ˈfʊt/	good /ˈgʊd/
hood /ˈhʊd/	hook /ˈhʊk/	look /ˈlʊk/	nook /ˈnʊk/
wood /ˈwʊd/	wool /ˈwʊl/		

are pronounced with /ʊ/. Another inexplicable discovery is that while a good many of the local Nigerian languages (Hausa and Igbo inclusive) *do have* the two vowels /uː/ and /ʊ/, the majority of Nigerians are usually unable to distinguish between them in their English speech. They have no difficulty articulating /uː/, but /ʊ/ generally remains elusive. And this, coupled with the correct /uː/ in the first set of words above, is what causes the second set of words, by unconscious analogy, to be wrongly pronounced respectively as: */ˈbuːk/, */ˈkuːk/, */ˈfuːt/, */ˈguːd/, */ˈhuːd/, */ˈhuːk/, */ˈluːk/, */ˈwuːd/ and */ˈwuːl/.

5.20 Gross, Greenwich:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
cross /ˈkrɒs/	gross	*/ˈgrɒs/	/ˈgrəʊs/
green /ˈgriːn/	Greenwich	*/ˈgriːnwɪtʃ/	/ˈgrenɪtʃ/

'Cross' /ˈkrɒs/ is indeed a frequently occurring word in English. According to the *Longman Dictionary of Contemporary English*, it ranks among the two thousand most frequently used *verbs* in both speech and writing; among the three thousand most frequently used *nouns* in both speech and writing; and among the two thousand most frequently used *adjectives* in speech. This altogether adds up to an awful amount of frequency! The consequence is that the correct pronunciation of this word is so familiar and so pervasive that it is simply extended by faulty analogy to the orthographically similar but much less frequently occurring 'gross', which is then notoriously mispronounced as /ˈgrɒs/ instead of the correct /ˈgrəʊs/.

In like manner, the pronunciation of the familiar words 'green' /ˈgriːn/ and

'witch'/'which' /ˈwɪtʃ/ influences the faulty pronunciation of 'Greenwich' as */ˈgriːnwɪtʃ/ instead of /ˈgrenɪtʃ/ or /ˈgriːnɪdʒ/. After all, the word *does* look like an amalgamation of 'green' and 'witch' or 'which'!

5.21 Boys, Pens, Dogs, Cars, Is, His, Churches, Children's, Washes, etc:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
cats /ˈkæts/ cocks /ˈkɒks/ cups /ˈkʌps/ rats /ˈræts/ nuts /ˈnʌts/ clocks /ˈklɒks/ chick's /ˈtʃɪks/ kicks /ˈkɪks/ coughs /ˈkɒfs/ *etc.*	boys	*/ˈbɔɪs/	/ˈbɔɪz/
	pens	*/ˈpens/	/ˈpenz/
	dogs	*/ˈdɒgs/	/ˈdɒgz/
	cars	*/ˈkɑːs/	/ˈkɑːz/
	is	*/ˈɪs/	/ˈɪz/
	his	*/ˈhɪs/	/ˈhɪz/
	churches	*/ˈtʃɜːtʃɪs/	/ˈtʃɜːtʃɪz/
	children's	*/ˈtʃɪldrens/	/ˈtʃɪldrenz/
	washes	*/ˈwɒʃɪs/	/ˈwɒʃɪz/
	etc		

English nouns take on the plural (-s, -es, -ies) and the possessive (-'s) morphemes or markers, while verbs take on the third person singular present tense morpheme (-s, -es, -ies), as in the following examples:

plural morpheme	*possessive morpheme*	*3rd pers. sg. pres. tense morpheme*
cat**s** /ˈkæts/	chick**'s** /ˈtʃɪks/	cough**s** /ˈkɒfs/
cock**s** /ˈkɒks/	Pat**'s** /ˈpæts/	kick**s** ˈkɪks
car**s** /ˈkɑːz/	boy**'s** /ˈbɔɪz/	kill**s** /ˈkɪlz/
pencil**s** /ˈpensəlz/	men**'s** /ˈmenz/	retain**s** /rɪˈteɪnz/
bus**es** /ˈbʌsɪz/	church**'s** /ˈtʃɜːtʃɪz/	wash**es** /ˈwɒʃɪz/
witch**es** /ˈwɪtʃɪz/	George**'s** /ˈdʒɔːdʒɪz/	tr**ies** /ˈtraɪz/

Each of these morphemes, all of which orthographically end in letter 's', is however pronounced in three different ways, namely as /-s/, /-z/ or /-ɪz/ depending on its phonetic environment. These variants are called *allomorphs* because they are semantically similar (they mean the same) but occur in complementary distribution. That is, where one occurs the others cannot:

/-s/, which is voiceless, occurs after words ending in similarly voiceless sounds, except sibilants (hissing sounds), e.g., cat**s** /ˈkæts/, chick**'s** /ˈtʃɪks/, cough**s** /ˈkɒfs/;

/-z/, which is voiced, occurs after words similarly ending in voiced sounds, except sibilants, e.g., car**s** /ˈkɑːz/, boy**'s** /ˈbɔɪz/, kill**s** /ˈkɪlz/;

/-ɪz/, which is also voiced, occurs after words ending in sibilants (that is: /s/, /z/, /ʃ/, /ʒ/, /tʃ/ and /dʒ/), e.g., wish**es** /ˈwɪʃɪz/, church**es** /ˈtʃɜːtʃɪz/, judge**s** /ˈdʒʌdʒɪz/.

However, usually unaware of this simple but somewhat technical point, the majority of Nigerians are simply motivated by *spelling-pronunciation* in the first instance to correctly pronounce the first allomorph, /-s/, when it occurs, and subsequently by *faulty analogy* to pronounce /-z/ as */-s/ and /-ɪz/ as */-ɪs/. Thus, words such as the following are wrongly pronounced in the indicated manner:

boys	*/ˈbɔɪs/	*instead of*	/ˈbɔɪz/
pens	*/ˈpens/	*instead of*	/ˈpenz/
dogs	*/ˈdɒgs/	*instead of*	/ˈdɒgz/
cars	*/ˈkɑːs/	*instead of*	/ˈkɑːz/
churches	*/ˈtʃɜːtʃɪs/	*instead of*	/ˈtʃɜːtʃɪz/
children's	*/ˈtʃɪldrens/	*instead of*	/ˈtʃɪldrenz/
washes	*/ˈwɒʃɪs/	*instead of*	/ˈwɒʃɪz/

By the same token, the frequently occurring 'is' and 'his' are both wrongly pronounced as */ˈɪs/ and */ˈhɪs/ respectively instead of the correct /ˈɪz/ and /ˈhɪz/.

5.22 Expect, Examine, Employ, Employer, Employee, Employment, Enable, Encourage, etc:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
elephant /ˈeləfənt/	expect	*/ekˈspekt/	/ɪkˈspekt/
engineer /ˌendʒɪˈnɪə/	examine	*/egˈzæmən/	/ɪgˈzæmən/
elegant /ˈeləgənt/	employ	*/emˈplɔɪ/	/ɪmˈplɔɪ/
excellent /ˈeksələnt/	employer	*/emˈplɔɪə/	/ɪmˈplɔɪə/
energy /ˈenədʒi/	employee	*/emˈplɔɪ-iː/	/ɪmˈplɔɪ-iː/
engine /ˈendʒən/	employment	*/emˈplɔɪmənt/	/ɪmˈplɔɪmənt/
extra /ˈekstrə/	enable	*/eˈneɪbəl/	/ɪˈneɪbəl/
enter /ˈentə/	encourage	*/enˈkʌrɪdʒ/	/ɪnˈkʌrɪdʒ/
etc	*etc*		

Very many English words that begin with letter 'e' *do* have this letter distinctly pronounced as /e/. For example:

elephant /ˈeləfənt/	**e**ngineer /ˌendʒɪˈnɪə/	**e**legant /ˈeləgənt/
excellent /ˈeksələnt/	**e**nergy /ˈenədʒi/	**e**ngine /ˈendʒən/
extra /ˈekstrə/	**e**nter /ˈentə/	**e**lbow /ˈelbəʊ/

But our careful observation has also revealed that, on the other hand, if an English word beginning with letter 'e' has more than one syllable, and the *first* syllable is completely unstressed (that is, has neither primary nor secondary stress), the letter 'e' is then clearly pronounced as /ɪ/, and not /e/, thus:

enable /ɪˈneɪbəl/	**e**xpect /ɪkˈspekt/	**e**ncourage /ɪnˈkʌrɪdʒ/
example /ɪgˈzɑːmpəl/	**e**xamine /ɪgˈzæmən/	**e**ngage /ɪnˈgeɪdʒ/
employ /ɪmˈplɔɪ/	**e**lection /ɪˈlekʃən/	**e**mpower /ɪmˈpaʊə/
enjoy /ɪnˈdʒɔɪ/	**e**xtend /ɪkˈstend/	**e**laborate /ɪˈlæbərət/

However, the ill-informed average Nigerian speaker of English,

unaware of this constraint, is first impelled by spelling-pronunciation or coincidence to pronounce the first set of letter 'e' words correctly, and then by faulty analogy, to wrongly pronounce the second set, in the same fashion as the first, as /e/ instead of /ɪ/.

5.23 Conclusion, Confusion, Derision, Illusion, Occasion, Provision, Vision, Decision:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
association /əˌsəʊsiˈeɪʃən/ correction /kəˈrekʃən/ concession /kənˈseʃən/ confession /kənˈfeʃən/ nation /ˈneɪʃən/ recession /rɪˈseʃən/ session /ˈseʃən/ *etc*	conclusion	*/kənˈklu:ʃən/	/kənˈklu:ʒən/
	confusion	*/kənˈfju:ʃən/	/kənˈfju:ʒən/
	derision	*/dɪˈrɪʃən/	/dɪˈrɪʒən/
	illusion	*/ɪˈlu:ʃən/	/ɪˈlu:ʒən/
	occasion	*/əˈkeɪʃən/	/əˈkeɪʒən/
	provision	*/prəˈvɪʃən/	/prəˈvɪʒən/
	vision	*/ˈvɪʃən/	/ˈvɪʒən/
	etc		

The vast majority of English words ending in '-tion' and '-ssion', and some of those ending in '-sion' have this ending pronounced as /-ʃən/. For example:

association /əˌsəʊsiˈeɪʃən/	correction /kəˈrekʃən/
concession /kənˈseʃən/	confession /kənˈfeʃən/
nation /ˈneɪʃən/	recession /rɪˈseʃən/
session /ˈseʃən/	education /ˌedjʊˈkeɪʃən/
information /ˌɪnfəˈmeɪʃən/	mansion /ˈmænʃən/
tension /ˈtenʃən/	pension /ˈpenʃən/

On the other hand, many of the words ending in '-sion' have this ending pronounced as /-ʒən/, without any obvious reason accounting for this difference in pronunciation. These include:

conclusion /kənˈklu:ʒən/	confusion /kənˈfju:ʒən/

derision /dɪˈrɪʒən/	illusion /ɪˈluːʒən/
occasion /əˈkeɪʒən/	provision /prəˈvɪʒən/
vision /ˈvɪʒən/	decision /dɪˈsɪʒən/
division /dəˈvɪʒən, dɪˈvɪʒən/	invasion /ɪnˈveɪʒən/

However, because of: (1) the bandwagon effect of the preponderance of words with the /-ʃən/ ending in comparison to those ending in /-ʒən/; (2) the absence of an overt clue to tell when '-sion' should be pronounced as /-ʃən/ or /-ʒən/; and (3) the general absence of the voiced palato-alveolar fricative /ʒ/ in the local Nigerian languages, many Nigerians simply over- generalize the /-ʃən/ ending and wrongly apply it to the second group of words above.

5.24 Bona Fide, Epitome, Cliché, Machete, Coupe:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
make /ˈmeɪk/			
take /ˈteɪk/	bona fide	*/ˌbəʊnə ˈfɑɪd/	/ˌbəʊnə ˈfɑɪdi/
date /ˈdeɪt/	epitome	*/ɪˈpɪtəm/	/ɪˈpɪtəmi/
tide /ˈtɑɪd/	cliché	*/ˈkliːtʃ/	/ˈkliːʃeɪ/
ride /ˈrɑɪd/	machete	*/ˈmætʃet/	/məˈʃeti/
bake /ˈbeɪk/	coupe	*/ˈkuːp/	/ˈkuːpeɪ/
etc			

The letter 'e' at the end of the vast majority of English words is silent, as in the examples: make /ˈmeɪk/ accelerate /əkˈseləreɪt/ **cake** /ˈkeɪk/

take /ˈteɪk/	shake /ˈʃeɪk/	wade /ˈweɪd/
date /ˈdeɪt/	bathe /ˈbeɪð/	rake /ˈreɪk/
tide /ˈtɑɪd/	quake /ˈkweɪk/	nape /ˈneɪp/
ride /ˈrɑɪd/	hate /ˈheɪt/	precede /prɪˈsiːd/
bake /ˈbeɪk/	snake /ˈsneɪk/	joke /ˈdʒəʊk/

But a handful of words ending in letter 'e', especially words of foreign origin, have this last letter pronounced. This is called the accented 'e':

bona fide epitome cliché machete coupe

However, by faulty analogy to the words with the unaccented terminal 'e', many Nigerians pronounce these words wrongly by not accenting the 'e', as:

bona fide	*/ˌbəʊnə ˈfɑɪd/	instead of	/ˌbəʊnə ˈfɑɪdi/
epitome	*/ɪˈpɪtəm/	instead of	/ɪˈpɪtəmi/
cliché	*/ˈkliːtʃ/	instead of	/ˈkliːʃeɪ/
machete	*/ˈmætʃet/	instead of	/məˈʃeti/
coupe	*/ˈkuːp/	instead of	/ˈkuːpeɪ/.

5.25 Chassis, Précis, Debris:

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
axis /ˈæksəs/			
analysis /əˈnæləsəs/	chassis	*/ˈtʃæsəs/	/ˈʃæsiː/
emphasis /ˈemfəsəs/	précis	*/ˈpreɪsəs/	/ˈpreɪsiː/
oasis /əʊˈeɪsəs/	debris	*/ˈdebrɪs/	/ˈdebriː/
crisis /ˈkrɑɪsəs/			
lexis /ˈleksəs/			

The letter ‘s’ is sounded in the majority of words that have the '-is' sequence of letters at the end, as in the following examples:

axis /ˈæksəs/	analysis /əˈnæləsəs/	emphasis /ˈemfəs**əs**/
oasis /əʊˈeɪsəs/	crisis /ˈkrɑɪsəs/	lexis /ˈleksəs/

But by faulty analogy once more, the three words 'chassis', 'précis' and 'debris', in which the 's' happens to be silent, are popularly pronounced wrongly as */ˈtʃæsəs/, */ˈpreɪsəs/ and */ˈdebrɪs/ respectively, instead of the correct /ˈʃæsiː/, /ˈpreɪsiː/ and /ˈdebriː/.

5.26 Aged (adj.), Blessed (adj.):

Pronunciation Model (A)	**Wrongly Pronounced Words (B)**	**Wrong Pronunciation in Imitation of Model (C)**	**Correct Pronunciation (D)**
aged (*v*) /ˈeɪdʒd/	aged (*adj.*)	*/ˈeɪdʒd/	/ˈeɪdʒəd, ˈeɪdʒɪd/
blessed (*v*) /ˈblest/	blessed (*adj.*)	*/ˈblest/	/ˈblesəd, ˈblesɪd/

The past and progressive tense forms of the majority of English verbs can be used adjectivally to pre-modify nouns (and are then called participial adjectives). When this happens, there is usually no change in pronunciation, for example:

a *trusted* friend	a *dying* tradition
an *educated* man	the crumbling house
imported goods	my ageing parents

However, 'aged', 'blessed' and 'learned' are notable exceptions, and have the following variations in their pronunciation:

1a. aged *(v)* /ˈeɪdʒd/ → He had *aged* overnight.

b. aged *(adj)* /ˈeɪdʒd/ (how old someone → She was *aged* ten at the time.

c. aged *(adj)* /ˈeɪdʒəd, ˈeɪdʒɪd/ (old; elderly) → I live with my *aged* parents.

2a. blessed *(v)* /ˈblest/ → The priest *blessed* the wine.

b. blessed *(adj)* /ˈblesəd, ˈblesɪd/ (made holy; revered) → the *blessed* Virgin Mary

3a. learned/learnt *(v)* /ˈlɜːnd, ˈlɜːnt/ → He *learnt* about the interview.

b. learned *(adj)* /ˈlɜːnəd/ *or* /ˈlɜːnɪd/ (widely read and knowledgeable) → a *learned* professor

With the exception of 'learned' *(adj)* - the correct pronunciation of which is generally known because lawyers are forever making reference to their *'learned* colleagues' – many Nigerians are again compelled by faulty analogy to wrongly pronounce the adjectives 'aged' and 'blessed'

as */ˈeɪdʒd/ and */ˈblest/ respectively, exactly like their past tense equivalents.

7.0 Conclusion:

Our analyses above clearly reveal that indeed a lot of the pronunciation errors in the English of many Nigerians result from faulty analogy to other words related to or resembling the errant words in one way or another. This is also the case with the numerous other types of errors yielded up in the data (but discussed elsewhere). These are *morphological/lexical*; *spelling*; *syntactic/collocational*; *semantic*; and *interference-induced.*

The pronunciation errors resulting from faulty analogy fall into the following broad categories:

1. Those that involve different groups of similarly spelt words, in which the familiar and correct pronunciation patterns of one group are erroneously transferred to the second group. This is by far the predominant category (see *5.1*, *5.2*, *5.3*, *5.7*, *5.8*, *5.9*, *5.10*, *5.11*, *5.14*, *5.17*, *5.18*, *5.19*, *5.20* and *5.21*).
2. Those that involve a change in the pronunciation of the stem word when a suffix is added to it. But many are largely unaware of this change and therefore do not effect it (see *5.4*).
3. Those in which the pronunciation of the word changes with a change in word class (from noun to verb or from verb to adjective). But again most speakers are unaware of this change - and so fail to effect it (see *5.13* and *5.26*).
4. We conclude that lack of *awareness* of faulty analogy as a linguistic phenomenon and a formidable source of error ranks prominently as part of the bane of correct usage among L2 users of English in general (with our focus on Nigerian English). This view was first emphasized at the conclusion of our detailed discussion of the tyranny of faulty analogy on the morphological/lexical level (Okoro, 2011c):

5. Our view here is that faulty analogy and the resulting errors have persisted because the majority of Nigerian users of English are not overtly aware of the inappropriateness of applying its inherent logic to something as illogical as (the English) language. And on this account, matters are not at all helped by the fact that – to the best of our knowledge – faulty analogy is not listed formally as a topic in any classroom curriculum at any level of teaching in Nigeria. Therefore, it hardly receives any mention, and thus continues to operate as an unacknowledged – even unrecognized – source of error at all levels of language use among Nigerians.

6. Creating this awareness right from the early stages of the formal learning of the language is most certainly the necessary first step in addressing the problem. We therefore recommend the *formal* teaching of faulty analogy in the school system and drawing attention to its various forms from the first year of secondary school - by which learning stage pupils would have become receptive enough to clearly understand the phenomenon and its manifestations.

References

Adegbite, W. (2010). *English language usage, uses and misuses in a non-host second language context, Nigeria*. Inaugural Lecture Series 231. Obafemi Awolowo University, Ile-Ife.

Adetugbo, A. (1979). Nigerian English and communicative competence. In E. Ubahakwe (Ed.), *Varieties and functions of English in Nigeria*. (pp.167-183). Ibadan: African University Press.

Akinjobi, A. (2015). Non-eculturation sources of standard spoken English for non-native speakers: The Nigerian example. *Lagos Review of English Studies: A Journal of Language and Literary Studies*, 17(2), 31-41.

Anyagwa, C. (2013). *Word stress in Nigerian (Igbo) English.* Unpublished Ph.D Dissertation, University of Lagos, Nigeria.

Atoye, R.O. (1987). The case for RP as the appropriate model for teaching English pronunciation. *Ife Studies in English Language, 1&* 2(1), 63-70.

Awonusi, V. O. & Babalola, E. A. (Eds.). (2004). *The domestication of English in Nigeria*. Lagos: University of Lagos Press.

Awonusi, V. O. (1987). The identification of standards within institutionalized non-native Englishes: The Nigerian experience. *Lagos Review of English Studies: A Journal of Language and Literary Studies,* IX, 47-63.

Bamgbose, A. (1971). The English language in Nigeria. In J. Spencer (Ed.), *The English language in West Africa* (pp. 35-48). London: Longman.

Bamgbose, A. (1982). Standard Nigerian English: Issues of identification. In B. Kachru (Ed.), *The other tongue: English across cultures* (pp. 99-109). Urbana, IL: University of Illinois Press.

Bamgbose, A., Banjo, A. & Thomas, A. (Eds.). (1995). *New Englishes: A West African perspective.* Ibadan, Nigeria: Mosuro.

Banjo, A. (1971). Towards a definition of 'standard Nigerian spoken English'. *Actes du 8e Congres de la Société Linguistique de l'Afrique Occidentale* (pp. 24-28). Abidjan: University d' Abidjan.

Banjo, A. (1996). *Making a virtue of necessity*: *An overview of the English language in Nigeria.* Ibadan: Ibadan University Press.

Blench, R. & Dendo, M. (2004). *A Dictionary of Nigerian English* (draft circulated for comment). Cambridge, UK.

Bowern, C. (2008). Fieldwork in Language Contact Situations. Available at: http://linguistics.berkeley.edu/~fforum/handouts/Bowern.pdf

Brosnahan, F. (1958). English in Southern Nigeria. *English Studies, 39*, 97-110.

Crystal, D. (1997). *The Cambridge Encyclopedia of Language*, 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press.

Dadzie, A. B. K. & Awonusi, V. O. (2004). *Nigerian English: Influences and characteristics*. Lagos: Concept Publications Limited.

Dunstan, E. (Ed.) (1969). Twelve *Nigerian languages: A handbook on their sound systems for teachers of English.* London: Longmans.

Eka, D. (1985). *A phonological study of standard Nigerian English.* Unpublished PhD Dissertation, Ahmadu Bello University, Zaria, Nigeria.

Igboanusi, H. (2002). *A Dictionary of Nigerian English Usage*. Ibadan, Nigeria: Enicrownfit Publishers.

Jibril, M. (1986). Sociolinguistic variation in Nigerian English. *English World-Wide: A Journal of Varieties of English*, 7(1), 47-74 (Offprint).

Josiah, U. E. (2011). Standard Nigerian English phonemes: The crisis of modelling and harmonization. *World Englishes*, 30(2). 1-18.

Josiah, U., Bodunde, H. & Robert, E. (2012). Patterns of English pronunciation among Nigerian university undergraduates: Challenges and prospects. *International Journal of Business, Humanities and Technology*. 2(6), 109-117.

Jowitt, D. (1991). *Nigerian English usage: An introduction.* Ikeja: Longman Nigeria Limited.

Jowitt, D. (2006). Standard Nigerian English : A re-examination. *Journal of the Nigerian English Studies Association,* 3, 1-18.

Kachru, B. B. (Ed.) (1982). *The other tongue: English across cultures.* Urbana, IL: University of Illinois Press.

Matras, Y. (2010) Contact, convergence and typology. In: Hickey, Raymond. ed. *Handbook of Language Contact.* Oxford: Blackwell. 66-85.

Odumuh, A. E. (1987). *Nigerian English (NigE).* Zaria: Ahmadu Bello University Press Ltd.

Okoro, O. (2011a). *Exploring Nigerian English – A guide to usage 1 (A – L).* Saarbrucken, Germany: VDM Verlag Dr. Muller GmbH& Co. KG.

Okoro, O. (2011c). Nigerian English usage and the tyranny of faulty analogy I: The morphological/lexical level. In O. Okoro (Ed.), 536-553.

Okoro, O. (2015). Nigerian English usage and the tyranny of faulty analogy II: Spelling. *The Social Educator*, a Peer-reviewed Journal of the Department of Social Science Education, University of Education, Winneba, Ghana, 4(3), 75-87.

Okoro, O. (Ed.). (2011b). *Nigerian English in sociolinguistic perspectives:Linguistic and literary Paradigms – a festschrift in honour of Funso Akere*. Saarbrucken, Germany: VDM Verlag Dr. Muller GmbH & Co. KG.

Olajide, S. B. & Olaniyi, O. (2013). Educated Nigerian English phonology as core of a regional 'RP'. *International Journal of Humanities and Social Science,* 3(14), [Special Issue], 277-286.

Oshima, A. & Hogue, A. (1983). *Writing academic English: A writing and sentence structure workbook for international students.* Reading, Massachusetts: Addison-Wesley Publishing Company.

Scotton, M. (2002). *Contact linguistics: Bilingual encounters and grammatical outcomes*. Oxford Scholarship Online.

Thomason, S.G. (2004) Determining language contact effects in ancient contact situations. In Pedro B´adenas de la Pe˜na, Sof´ıa Torallas Tovar, Eugenio R. Luj´an, and Mar´ıa ´Angeles Gallego, eds., *Lenguas en Contacto: El testimonio escrito* (Madrid: Cosejo Superior de Investigaciones Cient´ıficas), 1-14

Udofot, I. M. (2004). Varieties of spoken Nigerian English. In S. Awonusi & E. A. Babalola (Eds.). *The domestication of English in Nigeria. A festschrift in honour of Abiodun Adetugbo,* (pp. 93-113). Lagos: University of Lagos Press.

Udofot, I. M. (2007). A tonal analysis of standard Nigerian English. *Journal of the Nigerian English Studies Association.* 3(1). 58-68.

Udofot, I. M. (2011). The rhythm of standard Nigerian English. In I. M. Udofot & J. Udoudom (Eds.), *English usage in Nigeria since 1842: Patterns and change. A festschrift for Prof David Eka.*Uyo: Devconsort Services Ltd.

Winford, D. (2003). *An introduction to contact linguistics.* London: Willey Blackwell.